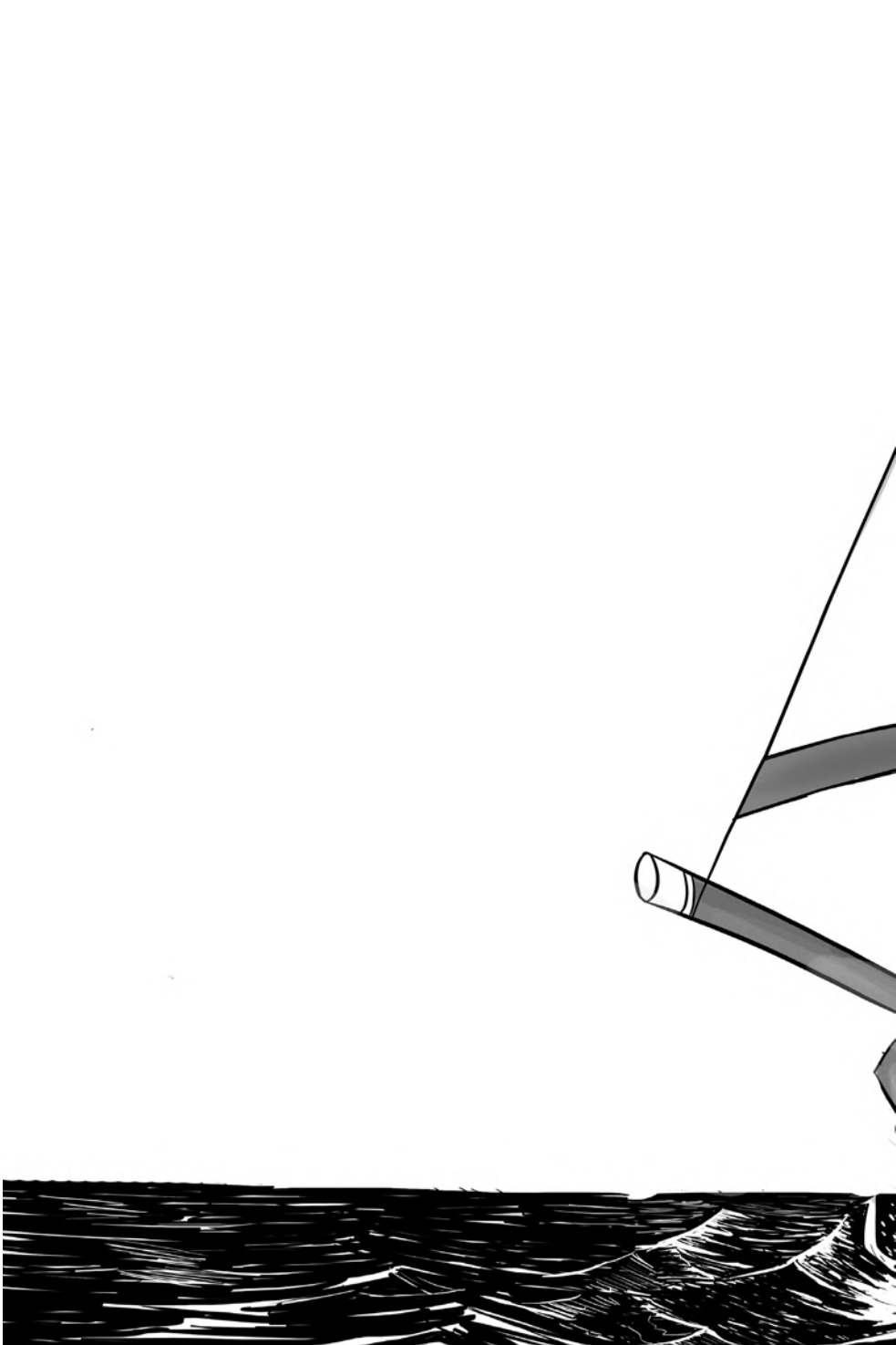


Ю **ОТВАЖНЫЙ** нга

ИЗ АТЛАНТИКИ В ИНДИЙСКИЙ ОКЕАН



ИЗДАТЕЛЬСТВО
FOLIANT



Сара Гюрбюз Озерен

Ю ОТВАЖНЫЙ нга

ИЗ АТЛАНТИКИ В ИНДИЙСКИЙ ОКЕАН



УДК 821(100-87)-93

ББК 84(0)

С 20

С 20 Сара Гюрбюз Озерен

Отважный юнга: из Атлантики в Индийский океан. –

Астана: Фолиант, 2018. – 160 с.

ISBN 978-601-302-945-0

Это книга о том, как маленький турецкий мальчик по имени Чагры, сирота, не знающий своих настоящих родителей, становится частью новой семьи и вместе с ней обретает целый мир. А все потому, что его приемные папа и мама удочеряют девочку, и все вместе они отправляются в кругосветное путешествие на яхте «Фея» с самыми настоящими парусами. Плавание продлилось полтора года, и за это время взрослые и юные путешественники не только побывали в разных частях света, увидели и узнали много интересного о людях других национальностей и странах с иной культурой. Еще благодаря капитану яхты они получили множество исторических и географических сведений. Однако полтора года — это очень долгое время, и такое длительное морское приключение сопровождалось еще и множеством трудностей, турецкой семье вместе с экипажем яхты даже довелось преодолевать смертельные опасности в открытом море.

Современная турецкая писательница глазами мальчика показывает, какой мир огромный и разный, и в то же время дает понять, что одна семья — это тоже целый мир, со своей историей и развитием. Вместе с маленьким юнгой мы видим, как трудности делают крепче и сплоченнее его семью, как забота друг о друге и любовь делают родителей и детей единым целым в современном мире.

УДК 821(100-87)-93

ББК 84(0)

ISBN 978-601-302-945-0

© Damla Yayinevi Ltd, 2017

© Издательство «Фолиант», 2018

ОТВАЖНЫЙ ЮНГА

Стоя с отцом на корме яхты, мы наблюдали за флагом, который ранее закрепили на флагшток. Он развевался на ветру, дующем со стороны Мраморного моря в направлении пролива Босфор. Папа обнял меня за шею:

— С этого момента ты юнга нашей яхты.

Оторвав взгляд от нашего флага, я посмотрел на папу:

— Что значит *юнга*?

— Помощник экипажа.

— Но я же ничего не умею!

— Научишься.

— Юнга — это кто-то важный?

— Очень...



Я с гордостью обернулся к морю. Затем прищурился и всмотрелся в горизонт. И представил себя там, вдали, у штурвала. Наша яхта называлась «Фея». Она была белой, как облака. Когда мы поднимали паруса, яхта действительно становилась похожа на фею. Представляя себя в тельняшке, я мечтал приступить к работе как можно скорее.

— Юнга важнее капитана, правда, папа?

— Это зависит от его храбрости... Если юнга не боится моря — тогда он важнее капитана.

Краем глаза я посмотрел на капитанскую рубку. Капитан нашего парусника Темель-аби¹ занимался последними приготовлениями. Я им восхищался. Когда мы находились на яхте, он уделял мне внимание больше всех. К тому же, управляя «Феей», он незаметно для глаз доставлял нас туда, куда нам хотелось попасть. Когда я впервые оказался здесь, Темель-аби обнял меня и разрешил постоять за штурвалом.

¹ В турецком языке добавление частицы *-аби* к имени при обращении подчеркивает уважительное отношение говорящего. — *Здесь и далее примеч. перев.*

Когда папа и мама Хюлья забрали меня из детского дома, мне было пять лет. Я не знаю, кем были мои настоящие родители, которые умерли. И спросить об этом мне некого. В дождливый весенний день два ангела забрали меня из приюта. Я почувствовал себя частью настоящей семьи и обрел любовь и заботу, которых мне так не хватало.

Спустя два года у меня появилась сестра. Трехлетняя девочка... Когда она смеялась, на ее розовых щечках обозначались ямочки, а когда закрывала глаза, было видно, какие у нее длин-

